



Gemeinde Teufen

Herzlich Willkommen - im rundum faszinierenden Teufen!



Ihre Hausapotheke...

ist unser Anliegen. Denn für Kopfweg, Halsweh, Blähungen, Durchfall, Schlafprobleme und weitere Unpässlichkeiten hilft in der Regel der Griff in die Hausapotheke.

Natürliche Mittel für alle Fälle...

haben wir in unserer Apotheke in grosser Auswahl. Gerne zeigen wir Ihnen, wie Sie Ihre Hausapotheke mit natürlichen und gut verträglichen Mitteln so komplettieren können, dass Sie für alle Fälle gut gerüstet sind.

Gerne beraten wir Sie in unserer Apotheke.

Apotheke der Paracelsus Klinik Lustmühle
Battenhusstrasse 12
9062 Lustmühle
Tel. 071 335 71 41
www.paracelsus.com



«Bach bewegt»: Nach den Proben mit dem Star-Choreographen Royston Maldoom tanzen heute um 16 Uhr im Lindensaal Jugendliche zu Bachs Musik.

Christoph Bornhauser

Das fünftägige Festival findet alle zwei Jahre statt

Appenzeller Bachtage gestartet

Am Mittwochabend starteten die fünftägigen Appenzeller Bachtage mit einem festlichen Eröffnungskonzert in der Kathedrale St. Gallen. Bis am Sonntagabend feiert das Appenzellerland die Musik von Johann Sebastian Bach.

Nach der erfolgreichen Premiere 2014 trifft einer der grössten Komponisten aller Zeiten in diesen Tagen erneut auf das Appenzellerland. Zuhörendes Erforschen, gemeinsames Erleben und der Austausch in einer ungezwungenen Atmosphäre stehen im Vordergrund der 2. Appenzeller Bachtage. So stehen klangvolle Begegnungen heute Donnerstag bei Kammerkonzerten in Privathäusern in Teufen, Speicher, Trogen und Gais im Zentrum. Bei «Bach in den Häusern» konzertieren unter anderem die renommierte Pianistin Edna Stern sowie Violinistin Plamena Nikitassova.

30 Konzerte und Veranstaltungen

Die Appenzeller Bachtage gehen allerdings über das Zuhören hinaus, denn J.S. Bach hat die Menschen seit je her bewegt. Der preisgekrönte Tanzpädagoge Royston Maldoom überträgt Bachs Musik mit Jugendlichen der Bildungsinstitution SBW Haus des Lernens im wörtlichsten Sinne in Bewegung. Nach zehn Tagen intensiven Trainings tanzt heute und am Samstag die Produktion «Bach bewegt» in Teufen. Gedeckte «Hüslibruggen» bieten am Freitag erstmals Raum für ein neues, unkonventionelles Musikerlebnis: Die Holzbrücken, wo Sitter und Wattbach zusammenfliessen, bilden die Bühne für die Konzertwanderung «Über den Bach» mit der St. Galler Knabenmusik. Am Samstagabend findet mit der Bach-Nacht «ChorALL» in Teufen ein echtes Getogether statt. Zu dieser Unterhaltung sind Bachliebhaber kostenlos

eingeladen. Insgesamt rund 30 Konzerte und Veranstaltungen prägen das Programm der Appenzeller Bachtage.

Der Ursprung des fünftägigen Festivals liegt im grossen Schweizer Bachprojekt der J.S. Bach-Stiftung. Seit 2006 führt die in St.Gallen ansässige Stiftung das gesamte Vokalwerk von J.S. Bach in Trogen auf. Das kulturelle Vorhaben dürfte – bei einem Rhythmus von einem Werk pro Monat – ungefähr im Jahr 2030 seinen Abschluss finden. Chor und Orchester der J.S. Bach-Stiftung unter der Leitung von Rudolf Lutz sind auch an den Appenzeller Bachtagen tonangebend.

Für vereinzelte Veranstaltungen sind noch Tickets erhältlich: J.S. Bach-Stiftung, Postfach 328, 9004 St.Gallen, +41 (0)71 242 16 61, info@bachstiftung.ch, www.bachtage.ch

pd

WIR SCHREINERN, PLANEN, DESIGNEN, VERBESSERN, RENOVIEREN, SÄGEN, SCHLEIFEN, ERNEUERN, HOBELN UND REPARIEREN...



Rothmund AG
Schreinerei / Innenausbau

Lütisweesstrasse 1865 | 9062 Lustmühle
Tel. 071 333 18 53 | Fax 071 333 18 52

IHR SCHREINER IM DORF

SCHIESS

GERÜSTBAU

9053 Teufen | www.schiessgerüstbau.ch

Kreienbühl – Schädlingsbekämpfung, St.Gallen

Schimmel-, Geruchs- und Schädlingsbekämpfung
Marderabwehr – Marderschutz

☎ 071 278 56 48

www.clean-stgallen.ch

Reglement trat auf den vergangenen 1. August in Kraft

Strassenreglement tritt in Kraft

Auf den vergangenen 1. August trat das Strassenreglement der Gemeinde Teufen mit dem Gebührenentwurf in Kraft.

Seit dem Jahre 2010 gelten das neue kantonale Strassengesetz sowie die dazugehörige Strassenverordnung. Die Gemeinden in Kanton Appenzell Ausserrhoden wurden aufgefordert, innerhalb dreier Jahre die kommunalen Strassenreglemente zu überarbeiten und ein Strassenverzeichnis zu erlassen. Die wichtigsten Änderungen:
– Einführung einer Strassenklassierung;
– Streichung der privaten Strassen ohne öffentliche Widmung aus

dem Strassenreglement;
– Ausrichtung von Gemeindebeiträgen an den jährlichen Unterhalt von öffentlichen Strassen im privaten Eigentum;
– Erlass von Gebührentarifen;
– Regelung der Perimeterbeiträge von Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern an die Kosten für den Neu- und Ausbau von Gemeindestrassen und –wegen;
– Aufsicht über die Gemeindestrassen sowie über die öffentlichen Strassen im privaten Eigentum
Am 18. Mai 2014 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Einwohnergemeinde Teufen dem revidierten Strassenreglement (StrR) zugestimmt. Die Genehmigung

durch den Regierungsrat erfolgte am 17. Juni 2014. Der Gemeinderat bestimmt das Inkrafttreten. Weil die Ausrichtung von Unterhaltsbeiträgen die Klassierung der Strassen voraussetzt, musste vor einer Inkraftsetzung das Strassenverzeichnis erlassen werden. Mit Entscheid vom 20. Juni dieses Jahres hat das Departement Bau und Volkswirtschaft das Gemeindestrassenverzeichnis Teufen dann genehmigt. Nachdem Strassenreglement, Gebührentarif und Gemeindestrassenverzeichnis genehmigt vorlagen, wurde das Strassenreglement mit dem Gebührentarif sowie mit dem Strassenverzeichnis per 1. August in Kraft gesetzt.

pd

20 TAGE 20% RABATT

auf Schulverbrauchsmaterial

5.08. - 27.08.2016

www.markwalder.com

St. Gallen - Romanshorn - Teufen



HEIERLI

ZIMMEREI • BAUSCHREINEREI
9053 Teufen | 9055 Bühler

Tel. 071 333 30 40 | www.heierli-zimmerei.ch



- Ausführung sämtlicher Zimmer- und Schreinerarbeiten
- Umbau und Neubau

- Holzelementbau
- Fassaden
- Treppen



Dorfbackerei Manser

Viber-Spezialitäten
9053 Teufen Tel. 071 333 12 55

Zom Grilliere Mansers Handbürl

Mansers Süess-Spezialitäten sind:
Hefestollen, Mandelfisch, Schlorziflade, Tüüfnerstengeli, nartürli au üsi Appenzellerbiber mit de huusgmachte Füllig